

УДК 372.881.161.1: 377.131.11
<https://doi.org/10.36906/2311-4444/22-3/01>

Белькова А.Е.

АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ СОВРЕМЕННОЙ ДИДАКТИКИ РЕГИОНАЛЬНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ОБУЧЕНИИ РОДНОМУ ЯЗЫКУ

Belkova A.E.

TOPICAL ISSUES OF MODERN DIDACTICS OF REGIONAL PROFESSIONAL EDUCATION IN NATIVE LANGUAGE TEACHING

Аннотация. В статье анализируются актуальные проблемы методологии профессионального образования в гуманитарной области знаний, в частности, сургутского диалекта хантыйского языка в ХМАО-Югре. В современном профессиональном образовании изучение родного языка становится неотъемлемой частью национальной культуры, которая вбирает в себя историю, духовные ценности, нормы морали и модели речевого этикета. Именно поэтому важно сохранение родного языка каждого этноса. Назрела необходимость в социализации и развитии личности обучающегося как субъекта этноса и как гражданина РФ. «Сохранение и развитие родных языков и традиционной культуры коренных малочисленных народов Севера – одна из государственных задач, стоящих на современном этапе перед Россией и Югрой как субъекта Федерации». Отсутствие единого утвержденного алфавита по хантыйскому языку и учебно-методических комплексов, рекомендованных Министерством просвещения Российской Федерации, не позволяет изучать родной (хантыйский) язык в профессиональном образовании. Автор считает, что недопустимо изучать учебные предметы «Родной язык» и «Родная литература» (предметная область «Родной (хантыйский) язык и литература») за счет учебного времени, отведенного образовательной организацией в рамках внеучебной деятельности и воспитательной работы. Таким образом, необходимость разработки содержания и методологической организации учебного процесса по дисциплине «Родной язык» в обучение в профессионально-технических, средних специальных учебных заведениях и в вузах, а также курсового обучения в ХМАО-Югре – очевидна. Родной язык выступает не только как средство общения и познания окружающей действительности, но и как средство фиксации, сохранения

Abstract. The article analyzes the actual problems of the methodology of professional education in the humanities field of knowledge, in particular, the Surgut dialect of the Khanty language in Khanty-Mansi Autonomous Okrug-Yugra. In modern vocational education, the study of native language becomes an integral part of national culture, which absorbs history, spiritual values, moral norms and models of speech etiquette. That is why it is important to preserve the native language of each ethnic group. There is an urgent need for the socialization and development of the student's personality as a subject of ethnicity and as a citizen of the Russian Federation. "Preservation and development of native languages and traditional culture of indigenous peoples of the North is one of the state tasks facing Russia and Yugra as a subject of the Federation at the present stage". The absence of the uniform approved alphabet on the Khanty language and the educational-methodical complexes recommended by the Ministry of Education of the Russian Federation does not allow studying a native (Khanty) language in vocational education. We believe that it is unacceptable to study the subjects «Native Language» and «Native Literature» (subject area «Native (Khanty) Language and Literature») at the expense of the academic time allocated by the educational organization within the framework of extracurricular activities and educational work. Hence, there is a need to develop the content and methodological organization of the educational process of the «Native Language» discipline at vocational and specialized secondary educational institutions and universities, as well as for the course training in Khanty-Mansiysk Autonomous Okrug-Yugra. Native language serves not only as a means of communication and cognition of the

национальных, культурных традиций и приобщения к ним последующих поколений. От качества обучения родному (хантыйскому) языку в профессиональных учреждениях в целом зависит качество образования современного поколения коренных малочисленных народов Севера Российской Федерации. Совершенствование навыков и развитие умений по учебному предмету «Родной язык» будет успешным, если реализовать эффективную методическую систему на основе интеграции фонетических, словообразовательных, лексических, грамматических и синтаксических уровней хантыйского языка.

Ключевые слова: профессиональное образование, малочисленные народы Севера, сургутский диалект, хантыйский язык, фонематический принцип, родной язык.

Сведения об авторе: Белькова Анна Евгеньевна, ORCID: 0000-0002-7992-1501, канд. филол. наук, Нижневартровский государственный университет, г. Нижневартовск, Россия, bae14@mail.ru

surrounding reality, but also as a means of recording, preserving national and cultural traditions and introducing them to future generations. That is why the quality of education of the native (Khanty) language at professional institutions in general depends on the quality of education of the modern generation of indigenous peoples of the North of the Russian Federation. We believe that the improvement of skills and development of abilities in the subject «Native language» will be successful if we implement an effective methodological system based on integration of phonetic, word-formation, lexical, grammatical and syntactical levels of Khanty language.

Keywords: professional education, small peoples of the North, surgut dialect, khanty language, phonematic principle, native language.

About the author: Belkova Anna Evgenievna, ORCID: 0000-0002-7992-1501, Ph.D., Nizhnevartovsk State University, Nizhnevartovsk, Russia, bae14@mail.ru

Белькова А.Е. Актуальные вопросы современной дидактики регионального профессионального образования в обучении родному языку // Вестник Нижневартковского государственного университета. 2022. №3(59). С. 4-14. <https://doi.org/10.36906/2311-4444/22-3/01>

Belkova, A.E. (2022). Topical Issues of Modern Didactics of Regional Professional Education In Native Language Teaching. *Bulletin of Nizhnevartovsk State University*, (3(59)), 4-14. (in Russ.). <https://doi.org/10.36906/2311-4444/22-3/01>

Концепция развития профессионального образования ХМАО-Югры служит основой для разработки окружных и муниципальных целевых программ в области образования, перспективных и краткосрочных прогнозов развития системы образования в ХМАО-Югре и соответствующих законодательных инициатив. Основной целью реализации данной концепции являются обеспечение права коренных малочисленных народов Севера (далее по тексту – КМНС) в округе на изучение родного языка, литературы и культуры, создание условий для активного использования родных языков в социальной практике (О Концепции по обучению родным языкам, литературе и культуре коренных малочисленных народов Севера, проживающих в Ханты-Мансийском автономном округе-Югре, и плане мероприятий («дорожной карте») по ее реализации. <https://clck.ru/sbHcy>).

Обучение хантыйскому языку в профессиональных учреждениях ХМАО-Югры должно быть направлено на обеспечение лингвистического развития обучающихся, совершенствование речевой деятельности, рационального чтения, полноценного восприятия звучащей речи, свободного озвучивания замысленного речевого текста, грамотного кодирования его звуковыми знаками (говорение) и письменными знаками

(писание) (Закон Ханты-Мансийского автономного округа – Югры от 4 декабря 2001 года № 89-оз «О языках коренных малочисленных народов Севера, проживающих на территории Ханты-Мансийского автономного округа – Югры». <https://clck.ru/sbVxT>).

Научное сопровождение по изучению родного языка обеспечивает бюджетное учреждение Ханты-Мансийского автономного округа-Югры «Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок». В связи с потребностью профессиональных учреждений округа в учебной литературе по родным языкам сотрудниками института создаются учебники, учебно-методические комплексы по хантыйскому языку (казымский, сургутский, ваховский диалекты), мансийскому и ненецкому языкам.

Кроме того, образовательная программа Нижневартовского государственного университета – магистратура по направлению подготовки 44.04.01 – Педагогическое образование, профиль «Хантыйская филология» способствует подготовке кадров для преподавания родного языка и литературы коренных малочисленных народов Севера [3, с. 3]. Особенностью магистерской программы являются формирование целостного представления о литературных, языковых и культурных особенностях народа ханты, изучение основ становления и развития хантыйской культурной самобытности, формирования исследовательских методов при изучении родного (хантыйского) языка и литературы [2, с. 3].

В межуровневом пространстве языковой системы хантыйского языка – от фонетики, морфологии и синтаксиса до коммуникативно-прагматических структур – ведутся научные исследования. Так, например, отдельные статьи Г.Г. Куркиной посвящены количественной характеристике хантыйских гласных звуков, их спектральным и артикуляционным характеристикам [13; 14].

Согласные хантыйского языка описаны в изысканиях Л.А. Верте, Е.А. Немысовой и Ю.Н. Русской, содержащих данные экспериментально-фонетических исследований [5; 15; 17]. Система гласных фонем в сопоставительном аспекте представлена Н.Б. Кошкарёвой и сотрудниками Лаборатории экспериментально-фонетических исследований И.Я. Селютиной, Т.Р. Рыжиковой, Н.С. Уртегешевым, А.А. Добрыниной (Федеральное государственное бюджетное учреждение науки Институт филологии Сибирского отделения Российской академии наук. <https://clck.ru/sbHqT>).

Актуальные вопросы описательной грамматики слабо изученного сургутского диалекта хантыйского языка представлены в работах М. Чепреги [21].

Непосредственным изучением проблем развития обско-угорской филологии, лингвистики, фольклористики занимаются Н.А. Герляк, О.Ю. Динисламова, С.Д. Дядюн, О.Д. Ерныхова, А.Д. Каксин и др. [6-10].

В разрезе изучения данной проблематики важным аспектом выступают исследования В.В. Карчиной, Г.Л. Нахрачевой, Л.А. Федоркива, А.А. Шияновой и др. фрагментов этноязыковой картины мира обско-угорских народов, культурно-значимых

смыслов, закрепленных в языковом сознании и коммуникативном поведении КМНС [1; 20].

В работе В.Н. Соловар анализируются лексико-семантические группы глаголов хантыйского языка и модели простых предложений [18].

Коллективом авторов Е.А. Немысовой, Н.Б. Кошкаревой, В.Н. Соловар издан справочник по хантыйской орфографии, который содержит свод правил, регулирующих отражение на письме звучащей хантыйской речи: принципы передачи звуков буквами, единообразное написание частей слова (корень, суффикс), слитное, дефисное и раздельное написание слов [16].

Однако отсутствие учебно-методических комплектов по родному (хантыйскому) языку, состоящих из учебников в печатном издании, методических пособий, примерных программ и электронных форм учебников, соответствующих современным требованиям обучения родному языку, допущенных и рекомендованных Министерством просвещения РФ, не позволяет изучать родной (хантыйский) язык как учебный предмет в рамках учебной деятельности. Организация профессионального образования есть отражение намерения общества готовить к жизни подрастающее поколение, используя опыт старшего поколения. Очевидно, что данный компонент методологии не претерпевает изменений в настоящее время. Опыт познания позволяет обеспечивать образование как деятельность тем, с помощью чего преподаватель «образует» обучающегося, а его системное отсутствие делает бессмысленным намерение языковой подготовки КМНС к жизни.

В интервью корреспондента информационного агентства «ЮграPRO» с Надеждой Костылевой, начальником отдела непрерывного образования КМНС Севера Департамента образования и молодежной политики, отмечается: «Хантыйский язык преподается в Белоярском, Нижневартовском, Сургутском, Березовском районах. В самом городе Ханты-Мансийске у нас преподается только мансийский язык, потому что у нас есть учебники мансийского языка с 1 по 4 классы. Занятия проходят один раз в неделю» (Информационное агентство «UgraPro». <https://clck.ru/sbD7H>).

Как видим, учебный предмет «Родной язык» не входит в обязательную учебную нагрузку школ и профессиональных учреждений ХМАО-Югры. В настоящее время образовательные организации ХМАО-Югры вынуждены изучать родной язык только во внеучебной деятельности. Количество часов, отведенное на преподавание родного (хантыйского) языка очень мало. Возникает необходимость найти такой режим образования, который позволил бы использование авторских методик и технологий «включать» молодое поколение КМНС в непрерывную образовательную деятельность, ориентированную на лингвистическую компетенцию. Реализация современной системы непрерывного образования КМНС, включающей все формы и уровни образовательной деятельности, в настоящее время невозможна в условиях традиционного понимания

образования. Так, например, согласно результатам мониторинга, «в системе образования Ханты-Мансийского автономного округа-Югры сформирована сеть образовательных организаций с этнокультурной составляющей. В зависимости от социального заказа образовательная организация обеспечивает изучение учебных предметов на уровне начального общего образования – предметных областей «Родной язык» в объеме 2 часов в неделю, «Литературное чтение на родном языке» – 1 часа в неделю; на уровнях основного и среднего общего образования – предметных областей «Родной язык» в объеме 2 часов в неделю, «Родная литература» – 1 часа в неделю» [3].

Следует отметить, что изучение родного (хантыйского) языка в ХМАО-Югре возможно только в рамках регионального (национально-регионального) компонента или компонента образовательной организации. Ввиду отсутствия системной поддержки по изучению родных языков в системе общего и профессионального образования, включающей мероприятия по созданию и совершенствованию учебно-методического обеспечения развития родного языка, учителя родного языка с огромным опытом, богатым дидактическим материалом были вынуждены перейти на преподавание других дисциплин и поставить изучение родного (хантыйского) языка на второй план.

Данные социологического исследования (2020), проведенного Обско-угорским институтом прикладных исследований и разработок, где посредством анализа данных опроса рассматривались потребности изучения предметов с этнокультурной направленностью в образовательных учреждениях Ханты-Мансийского автономного округа-Югры, показывают, что многие КМНС утратили связь с родным языком и традиционной культурой. Так, 54,2% опрошенных респондентов не владеют родным языком. Понимают речь других и могут использовать простые фразы только 16,7% опрошенных; 12,5% умеют выражать свои мысли, говорят бегло, читают и пишут; 11,5% понимают речь других, но не разговаривают; 4,2% понимают речь других, говорят бегло (аналитическая справка по результатам мониторинга результативности реализации мероприятий, направленных на создание и совершенствование учебно-методического обеспечения развития русского языка и языков народов Российской Федерации в 2020 году. <https://clck.ru/sbAdK>). При этом значительное количество респондентов всё же изъявляет желание изучать родной язык. Интерес к проблемам родного языка, этнической культуре в системе образования в целом обусловлен необходимостью обеспечения языковых и этнокультурных потребностей обучающихся. Преподавание родного языка и предметов с этнокультурной направленностью решит проблему сохранения культуры КМНС [7, с. 202].

Вместе с тем, следует отметить, что некоторые вопросы методологии и технологии разработки хантыйского языка в профессиональном образовании остаются неизученными. Актуальность изучения определяется и тем, что финно-угорское языкознание не располагает типологическим исследованием, выявляющим зависимость морфологической системы от строя сургутского диалекта хантыйского языка [4, с. 15].

Что касается хантыйского языка, то в настоящее время нет единого утвержденного алфавита. Вопрос о внесении изменений в хантыйский алфавит по сей день обсуждают на уровне правительства Югры на заседании Экспертного совета по обеспечению информационной открытости работы по сохранению языка, традиционных промыслов, культуры и ремесел КМНС. Кроме того, отсутствие каких-либо норм правописания слов в хантыйском языке не раз становилось предметом обсуждения на международных научных конференциях. Исследователи хантыйского языка, авторы учебников единодушно выражают мнение о том, что пришло время пересмотреть графику хантыйского языка, привести ее в соответствие с фонетической системой, выработать орфографические правила и нормы правописания.

В условиях все большего использования русского языка в ущерб родному (хантыйскому) языку многие обучающиеся затрудняются правильно произносить хантыйские звуки и произносят их на русский лад. Данное явление поддерживается русифицированным написанием ряда звуков (например, обозначение «нь» в хантыйском тексте обучающиеся читают не как среднеязычный «ń», а как русский мягкий переднеязычный «n'»). Кроме того, специфической особенностью сургутского диалекта является фарингализация. Большой разброс в произношении звуков свидетельствует о сильной вариативности вокализма сургутского диалекта. Следует учитывать, что хантыйский вокализм характеризуется большим числом фонем треугольной организации и тремя тембральными классами. «Сургутский вокализм относится к треугольной типологии с релевантным противопоставлением по подъемам и трем тембровым классам без переднерядных огубленных гласных» [19, с. 22].

В процессе изучения родного языка у обучающихся появляется умение слышать и воспроизводить фонемы. Как показывает практика, такая способность речевого аппарата к новой артикуляции является недостаточным навыком, т. к. важно приучить фонологическое сознание обучающегося правильно оценивать новые артикуляции. Именно поэтому необходимо точно отражать на письме особенности хантыйских звуков, чтобы предотвратить разрушение хантыйской фонологической системы под воздействием русского языка.

Рассматривая историю вопроса, следует отметить, что еще в 30-х годах XX столетия письменность народа ханты в спешном порядке была переведена с латиницы на кириллицу, когда советская власть всерьез взялась «за улучшение» жизни КМНС. В этот период произошел разрыв поколений: дети со стойбищ отдалялись от привычной языковой и культурной семейной среды, попадая в школы-интернаты.

Впоследствии письменность дорабатывалась, и только в 1990 году законодательно был принят ее окончательный вариант. Филологи уже тогда понимали, что алфавит получился неудачным, т. к. не отражал всех фонетических особенностей хантыйского языка, и в ученой среде вновь началась работа. Позже ученые-языковеды, методисты и

преподаватели родного языка настояли на том, чтобы утвержденный в 1990 году вариант хантыйского алфавита упорядочили, ввиду того, что он не способствует укреплению статуса языка. Создавались рабочие группы, в состав которых входили представители отраслевой науки, учителя-практики, владеющие и преподающие родной (хантыйский) язык. Специально отобранная команда из числа рабочих групп экспертов совместно с издательством «Просвещение» создала учебник по родному языку. Однако данное событие не стало решением проблемы, т. к., как отмечалось выше, в настоящее время нет действующих учебников на родном (хантыйском) языке для профессиональных учреждений ХМАО-Югры, допущенных и рекомендованных Министерством просвещения РФ.

Правительством Ханты-Мансийского автономного округа-Югры подготовлен проект закона «О внесении изменений в закон о языках», который упорядочивает полномочия по утверждению правил правописания орфографии и алфавитов языков КМНС. Существует необходимость создания творческих и рабочих групп экспертов, учителей родного языка для разработки единого хантыйского алфавита, который мог бы использоваться в государственных образовательных программах. Действующий хантыйский алфавит, принятый в 1990 году, никто не отменял. Издание учебников с использованием других алфавитов запрещено. Отсутствие единых норм и правил отражает различное написание одних и тех же слов в учебниках по родному языку, что создает трудности в усвоении обучающимися хантыйского языка.

Согласимся с утверждением Н.Б. Кошкаревой: «Именно сейчас, когда книгопечатание на хантыйском языке заметно оживилось, появились новые технические возможности отображения на письме особых знаков, необходимо поставить вопрос об унификации хантыйской графики и орфографии, принятии нормирующих сводов правил, издании орфографических словарей и справочников. Усовершенствование письменности и последовательное применение единых принципов письма актуальны потому, что объем печатных материалов на хантыйском языке растет, но все еще существует возможность переиздать имеющиеся книги и избежать разрыва в преемственности письменной традиции. Через несколько лет реформа окажется значительно более болезненной» [12, с. 59].

Необходимо разработать алфавит, основанный на фонематическом принципе, который соответствует научным представлениям об идеальной графике и орфографии. Фонематический принцип состоит в том, что мена звукотипов при перекрещивающихся чередованиях не фиксируется на письме; буквенный знак соответствует изображению фонемы в ее сильной позиции, а написание слова отражает фонемный состав входящих в него морфем (морфов). Использование такого алфавита упростит преподавание ряда разделов грамматики, а также стабилизирует правописание отдельных форм частей речи. В графике должны найти отражение особенности фонологической системы хантыйского языка: отсутствие парных согласных по глухости/твердости; отсутствие парных

согласных по твердости/мягкости; наличие среднеязычных фонем, для обозначения которых можно ввести буквы *ль, нь, т* и т. д.

Анализ научной литературы, действующих учебно-методических комплексов, наблюдение за процессом преподавания в профессиональных учреждениях ХМАО-Югры позволяют сформулировать ряд существенных противоречий между:

- существующей теорией и практикой преподавания хантыйского языка (сургутский диалект) и необходимостью ее преподавания в соответствии с современными методологическими и технологическими требованиями;

- необходимостью совершенствования фонетических, лексико-грамматических и синтаксических умений, навыков и недостаточной разработанностью, соответствующей методологий и технологий обучения родному (хантыйскому) языку для обучающихся в средних специальных учебных заведениях (на базе полного или неполного среднего образования) и в вузах (на базе полного среднего образования - бакалавриат, на базе высшего образования - магистратура).

Указанные противоречия составляют перспективную проблему исследования, заключающуюся в необходимости разработки содержания и методической организации учебного процесса по дисциплинам «Родной (хантыйский) язык», «Родная литература» в области профессионального образования ХМАО-Югры. Отправной точкой в работе преподавателя родного языка является новый стандарт ФГОС, который позволяет самостоятельно выбрать способ и условия изучения хантыйского языка.

Вышесказанное позволяет заключить, что буквенное обозначение звукового состава слов хантыйского языка не в полной мере соответствует общему буквенно-звуковому типу современного хантыйского письма. В настоящее время необходимо пересмотреть графику хантыйского языка, привести ее в соответствие с фонетической системой современного хантыйского языка, а также выработать единые орфографические правила и нормы правописания. Безусловно, фонематический принцип потребует очень сложной и трудной работы по переводу конкретных звуков речи – вариантов фонем – в фонемы.

Кроме того, для полноценного удовлетворения этнокультурных и языковых образовательных потребностей КМНС необходимо развивать не только факультативное, внеучебное, но и обязательное обучение хантыйскому языку в профессиональных образовательных организациях. Считаем, что изучение учебных предметов «Родной язык» и «Родная литература» на всех уровнях образовательной деятельности должно быть обязательным для всех обучающихся КМНС, данные учебные предметы следует включить в учебную нагрузку профессиональных учреждений ХМАО-Югры.

Вышеизложенное позволяет заключить, что совершенствование навыков и развитие умений по учебным предметам «Родной язык», «Родная литература» представляется успешным, если реализовать эффективную методологическую и технологическую систему непрерывного образования, основанную на интеграции лингвистических уровней

хантыйского языка (фонетика, словообразование и лексика, грамматика и синтаксис); в процессе обучения родному языку использовать схематизацию изучаемого учебного материала со специально разработанной системой упражнений.

ЛИТЕРАТУРА

1. Карчина В.В. Айаңқоләх = Удачливый племянник: хантыйская сказка (сургутский диалект). Ханты-Мансийск: Печатный мир, 2020. 20 с.
2. Белькова А.Е. Контекстуальные синонимы как стилистическое средство выразительности в языке поэзии В.А. Мазина // Вестник Нижневартковского государственного университета. 2014. №4. С. 3-9.
3. Белькова А.Е. Магистратура по направлению подготовки 44.04.01 – Педагогическое образование, направленность «Хантыйская филология» как элемент образовательной системы НВГУ, способствующий поддержке национального (родного) языка и литературы коренных малочисленных народов // Нижневартковский филологический вестник. 2019. №1. С. 3-8.
4. Белькова А.Е., Орехова А.Н. Структурно-типологический анализ имени существительного в сургутском диалекте хантыйского языка // Нижневартковский филологический вестник. 2021. №1. С. 15-24.
5. Верте Л.А. Ассимиляция согласных в языке казымских ханты // Фонетика языков Сибири и сопредельных регионов. Новосибирск, 1986. С. 84-88.
6. Герляк Н.А. Бытовая лексика в произведениях хантыйской литературы (на примере книги А.М. Сенгепова «Касумикипутрат») // Вестник угроведения. 2015. №4 (23). С. 16-21.
7. Динисламова Л.И. Потребности изучения предметов с этнокультурной направленностью в общеобразовательных учреждениях ХМАО – Югры (по результатам социологического исследования) // II Шесталовские чтения. Материалы международной научно-практической конференции. Тюмень: ФОРМАТ-72, 2021. С. 202-203.
8. Дядюн С.Д. Образ сироты в фольклорной картине мира народа ханты // Вестник угроведения. 2017. №1 (28). С. 58-63.
9. Ерныхова О.Д. Казымский мятеж (Об истории Казымского восстания 1933-1934 гг.). Новосибирск: Сибирский хронограф, 2003. 186 с.
10. Каксин А.Д. Казымский диалект хантыйского языка. Ханты-Мансийск: Полиграфист, 2007.
11. Ковешникова Л.Н. Особенности региональной системы этнокультурного образования Ханты-Мансийского автономного округа – Югры // Этнокультурное пространство Югры: опыт реализации и перспективы развития: сборник статей межрегиональной научно-практической конференции (21-23 декабря 2015 года, г. Белоярский). Ханты-Мансийск: Институт развития образования, 2017. С. 5.
12. Кошкарева Н.Б. Актуальные вопросы совершенствования хантыйской графики и орфографии // Вестник угроведения. 2013. №3 (14). С. 47-78.
13. Куркина Г.Г. Артикуляционные настройки гласных языка казымских ханты (по дентопалатограммам) // Народы и языки Сибири. Новосибирск, 1980. С. 175-183.
14. Куркина Г.Г. Вокализм языка казымских ханты в фонологическом аспекте // Языки народов СССР. Новосибирск, 1988. С. 114-120.
15. Немысова Е.А. Характеристика согласных усть-казымского диалекта хантыйского языка // В помощь учителю школ Севера. 1965. Вып. 13. Л. 6. С. 147-156.

16. Немысова Е.А., Кошкарева Н.Б., Соловар В.Н. Правила хантыйской орфографии. Ханты-Мансийск: Югорский формат, 2014. 164 с.
17. Русская Ю.Н. Согласные казымского диалекта хантыйского языка по экспериментальным данным // Совещание по вопросам диалектологии финно-угорских языков. Тарту, 1958. С. 26-30.
18. Соловар В.Н. Теоретические вопросы лексикологии и синтаксиса хантыйского языка. Ханты-Мансийск: Печатное дело, 2010. 128 с.
19. Тимкин Т.В. Система гласных фонем сургутского диалекта хантыйского языка по экспериментально-акустическим данным: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Новосибирск, 2021. 24 с.
20. Шиянова А.А. Хантыйский мир через призму разноструктурных языков. Ханты-Мансийск: Печатный мир г. Ханты-Мансийск, 2019. 236 с.
21. Чепреги М. Сургутский диалект хантыйского языка. Ханты-Мансийск: Печатный мир г. Ханты-Мансийск, 2017. 275 с.

REFERENCES

1. Karchina, V.V. (2020). Ёаӧӧӧӧӧӧ = Udachlivyi plemyanik: khantyiskaya skazka (surgutskii dialekt). Khanty-Mansiisk. (in Russ.).
2. Bel'kova, A.E. (2014). Kontekstual'nye sinonimy kak stilisticheskoe sredstvo vyrazitel'nosti v yazyke poezii V.A. Mazina. *Vestnik Nizhnevartovskogo gosudarstvennogo universiteta*, (4), 3-9. (in Russ.).
3. Bel'kova, A.E. (2019). Magistratura po napravleniyu podgotovki 44.04.01 – Pedagogicheskoe obrazovanie, napravlennost' "Khantyiskaya filologiya" kak element obrazovatel'noi sistemy NVGU, sposobstvuyushchii podderzhke natsional'nogo (rodnogo) yazyka i literatury korennykh malochislennykh narodov. *Nizhnevartovskii filologicheskii vestnik*, (1), 3-8. (in Russ.).
4. Bel'kova, A.E., & Orekhova, A.N. (2021). Strukturno-tipologicheskii analiz imeni sushchestvitel'nogo v surgutskom dialekte khantyiskogo yazyka. *Nizhnevartovskii filologicheskii vestnik*, (1), 15-24. (in Russ.).
5. Verte, L.A. (1986). Assimilyatsiya soglasnykh v yazyke kazymskikh khanty. In *Fonetika yazykov Sibiri i sopredel'nykh regionov*, Novosibirsk, 84-88. (in Russ.).
6. Gerlyak, N.A. (2015). Bytovaya leksika v proizvedeniyakh khantyiskoi literatury (na primere knigi A.M. Sengepova "Kasumikiputrat"). *Vestnik ugrovedeniya*, (4 (23)), 16-21. (in Russ.).
7. Dinislamova, L.I. (2021). Potrebnosti izucheniya predmetov s etnokul'turnoi napravlennost'yu v obshcheobrazovatel'nykh uchrezhdeniyakh KhMAO – Yugry (po rezul'tatam sotsiologicheskogo issledovaniya). In *II Shestalovskie chteniya. Materialy mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii*, Tyumen', 202-203. (in Russ.).
8. Dyadyun, S.D. (2017). Obraz siroty v fol'klornoi kartine mira naroda khanty. *Vestnik ugrovedeniya*, (1 (28)), 58-63. (in Russ.).
9. Ernykhova, O.D. (2003). Kazymskii myatezh (Ob istorii Kazymskogo vosstaniya 1933-1934 gg.). Novosibirsk. (in Russ.).
10. Kaksin, A.D. (2007). Kazymskii dialekt khantyiskogo yazyka. Khanty-Mansiisk. (in Russ.).
11. Koveschnikova, L.N. (2017). Osobennosti regional'noi sistemy etnokul'turnogo obrazovaniya Khanty-Mansiiskogo avtonomnogo okruga – Yugry. In *Etnokul'turnoe prostranstvo Yugry: opyt realizatsii i perspektivy razvitiya: sbornik statei mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii (21-23 dekabrya 2015 goda, g. Beloyarskii)*, Khanty-Mansiisk. (in Russ.).

12. Koshkareva, N.B. (2013). Aktual'nye voprosy sovershenstvovaniya khantyiskoi grafiki i orfografii. *Vestnik ugrovedeniya*, (3 (14)), 47-78. (in Russ.).
13. Kurkina, G.G. (1980). Artikulyatsionnye nastroyki glasnykh yazyka kazymyskikh khanty (po dentopalatogrammam). In *Narody i yazyki Sibiri*, Novosibirsk, 175-183. (in Russ.).
14. Kurkina, G.G. (1988). Vokalizm yazyka kazymyskikh khanty v fonologicheskom aspekte. In *Yazyki narodov SSSR*, Novosibirsk, 114-120. (in Russ.).
15. Nemysova, E.A. (1965). Kharakteristika soglasnykh ust'-kazymyskogo dialekta khantyiskogo yazyka. *V pomoshch' uchitelyu shkol Severa*, 13, (6), 147-156. (in Russ.).
16. Nemysova, E.A., Koshkareva, N.B., & Solovar, V.N. (2014). Pravila khantyiskoi orfografii. Khanty-Mansiisk. (in Russ.).
17. Russkaya, Yu.N. (1958). Soglasnye kazymyskogo dialekta khantyiskogo yazyka po eksperimental'nym dannym. In *Soveshchanie po voprosam dialektologii finno-ugorskikh yazykov*, Tartu, 26-30. (in Russ.).
18. Solovar, V.N. (2010). Teoreticheskie voprosy leksikologii i sintaksisa khantyiskogo yazyka. Khanty-Mansiisk. (in Russ.).
19. Timkin, T.V. (2021). Sistema glasnykh fonem surgutskogo dialekta khantyiskogo yazyka po eksperimental'no-akusticheskim dannym: Avtoref. diss. ... kand. filol. nauk. Novosibirsk. (in Russ.).
20. Shiyanova, A.A. (2019). Khantyiskii mir cherez prizmu raznostrukturnykh yazykov. Khanty-Mansiisk. (in Russ.).
21. Chepregi, M. (2017). Surgutskii dialekt khantyiskogo yazyka. Khanty-Mansiisk. (in Russ.).

Дата поступления: 19.04.2022

Дата принятия: 21.06.2022

© Белькова А.Е., 2022